

ODDÍL 1: Identifikace látky/směsi a společnosti/podniku

1.1 Identifikátor výrobku

Softa-Man acute

1.2 Příslušná určená použití látky nebo směsi a nedoporučená použití

Použití látky nebo směsi

Dezinfekční prostředek na ruce

1.3 Podrobné údaje o dodavateli bezpečnostního listu

Výrobce

Firma: B. Braun Medical AG
Název ulice: Seesatz 17
Místo: CH-6204 Sempach
Informační oblast: Zentrale
Telefonní číslo: +41 (0) 58 / 258 50 00
E-Mail: info.bbmch@bbraun.com
Osoba zodpovědná za bezpečnostní datový list: sds@gbk-ingelheim.de

Dodavatel

Firma: B. Braun Melsungen AG
Název ulice: Carl-Braun-Straße 1
Místo: D-34212 Melsungen
Informační oblast: Zentrale Service-Bereiche / Logistik und Supply Chain
Telefonní číslo: +49 (0) 5661 / 71-4422
E-Mail: logistics.service@bbraun.com

1.4 Telefonní číslo pro naléhavé situace: INTERNATIONAL: +49 - (0) 6132 - 84463, GBK GmbH (24h - 7d/w - 365d/a)
Toxikologické informační středisko (TIS): +420 224 919 293, +420 224 915 402

ODDÍL 2: Identifikace nebezpečnosti

2.1 Klasifikace látky nebo směsi podle nařízení (ES) č. 1272/2008

Kategorie nebezpečí:

Hořlavá kapalina: Flam. Liq. 2

Vážné poškození očí/podráždění očí: Eye Dam. 1

Toxicita pro specifické cílové orgány - jednorázová expozice: STOT SE 3

Údaje o nebezpečnosti:

Vysoce hořlavá kapalina a páry.

Způsobuje vážné poškození očí.

Může způsobit ospalost nebo závratě.

2.2 Prvky označení

Nebezpečné složky které musí být uvedeny na štítku

Propan-1-ol

Signální slovo:

Nebezpečí

Piktogramy:



Standardní věty o nebezpečnosti

H225 Vysoce hořlavá kapalina a páry.
H318 Způsobuje vážné poškození očí.
H336 Může způsobit ospalost nebo závratě.

Pokyny pro bezpečné zacházení

P210 Chraňte před teplem, horkými povrchy, jiskrami, otevřeným ohněm a jinými zdroji zapálení.
Zákaz kouření.
P260 Nevdechujte páry.
P280 Používejte ochranné rukavice/ochranný oděv/ochranné brýle/obličejový štít.

- P305+P351+P338 PŘI ZASAŽENÍ OČÍ: Několik minut opatrně vyplachujte vodou. Vyjměte kontaktní čočky, jsou-li nasazeny a pokud je lze vyjmout snadno. Pokračujte ve vyplachování.
- P304+P340 PŘI VDECHNUTÍ: Přeneste osobu na čerstvý vzduch a ponechte ji v poloze usnadňující dýchání.
- P313 Vyhledejte lékařskou pomoc/ošetření.

Další pokyny

Platí pro země, v nichž je produkt klasifikován jako léčivo nebo jako kosmetický přípravek: Podle směrnic ES nepodléhá výrobek v těchto zemích coby finální léčivo nebo kosmetický přípravek povinnému značení. Podle Nařízení (ES) 1272/2008 Přílohy I odstavce 1.5.2 mohou být u obalů < 125 ml vypuštěny následující H a P-věty: H225, H336, P210, P260, P304+P340

Při stáčení (plnění nebo vyprazdňování) větších nádob (> 1000 ml) používejte ochranné rukavice/ochranný oděv/ochranné brýle/obličejový štít (viz oddíl 8).

2.3 Další nebezpečnost

Výpary mohou vytvářet se vzduchem výbušnou směs.

ODDÍL 3: Složení/informace o složkách

3.2 Směsi

Chemická charakteristika

Alkoholový roztok

Nebezpečné složky

Číslo CAS	Název	Obsah		
	Číslo ES	Indexové č.	Číslo REACH	
	Klasifikace podle nařízení (ES) č. 1272/2008 [CLP]			
64-17-5	Etanol			< 55 %
	200-578-6	603-002-00-5	01-2119457610-43	
	Flam. Liq. 2, Eye Irrit. 2; H225 H319			
71-23-8	Propan-1-ol			< 25 %
	200-746-9	603-003-00-0	01-2119486761-29	
	Flam. Liq. 2, Eye Dam. 1, STOT SE 3; H225 H318 H336			
78-93-3	Butanon			< 5 %
	201-159-0	606-002-00-3	01-2119457290-43	
	Flam. Liq. 2, Eye Irrit. 2, STOT SE 3; H225 H319 H336 EUH066			

Doslovné znění H- a EUH-věty: viz oddíl 16.

ODDÍL 4: Pokyny pro první pomoc

4.1 Popis první pomoci

Všeobecné pokyny

Znečištěný, nasáklý oděv ihned svléct.

Necítíte-li se dobře, vyhledejte lékařskou pomoc.

Při vdechnutí

Po vdechnutí výparů při havárii vynést postiženého na čerstvý vzduch.

Při obtížích dopravit k lékaři.

Při zasažení očí

Ihned vymývat velkým množstvím vody, i pod očním víčkem, nejméně po dobu 15 minut.

Ošetření očním lékařem.

Při požití

Vypít velké množství vody.

Nevyvolávat zvracení.

Ihned přivolat lékaře.

Rozhodnutí o tom, zda se má vyvolat zvracení, musí učinit lékař.

4.2 Nejdůležitější akutní a opožděné symptomy a účinky

Způsobuje vážné poškození očí.

Může způsobit ospalost nebo závratě.

Pozor, nebezpečí aspirace.

4.3 Pokyn týkající se okamžité lékařské pomoci a zvláštního ošetření

Symptomatické ošetření.

ODDÍL 5: Opatření pro hašení požáru

5.1 Hasiva

Vhodná hasiva

Pěna odolná proti alkoholu, suchý hasicí prostředek, oxid uhličitý (CO₂), proud vody.

Nevhodná hasiva

Plný proud vody.

5.2 Zvláštní nebezpečnost vyplývající z látky nebo směsi

Při požáru může vzniknout:

oxid uhelnatý a oxid uhličitý

5.3 Pokyny pro hasiče

Používat na okolním prostředí nezávislý ochranný dýchací přístroj.

Ochranný oděv.

Další pokyny

Páry jsou těžší než vzduch a šíří se u země.

Směs výparů se vzduchem je výbušná; i v prázdných nevyčištěných nádobách.

Ohrožené nádoby chladit vodní sprchou.

Pozůstatky po požáru a kontaminovaná hasicí voda se musí zlikvidovat v souladu s místními úředními předpisy.

ODDÍL 6: Opatření v případě náhodného úniku

6.1 Opatření na ochranu osob, ochranné prostředky a nouzové postupy

Při uvolňování výparů používat ochranný dýchací přístroj.

Zamezte kontaktu s pokožkou, očima a oděvem.

Zajistit dostatečné větrání.

Uchovávat mimo zápalné zdroje.

6.2 Opatření na ochranu životního prostředí

Produkt nenechte uniknout do kanalizace, povrchových a spodních vod.

6.3 Metody a materiál pro omezení úniku a pro čištění

Zachytávat materiály vázajícími kapaliny (např. pískem, silikagelem, kyselým pojivem, univerzálním pojivem).

Sebrat lopatou a ve vhodných obalech předat k likvidaci.

6.4 Odkaz na jiné oddíly

Dodržovat bezpečnostní předpisy (viz oddíl 7 a 8).

Informace o likvidaci viz oddíl 13.

ODDÍL 7: Zacházení a skladování

7.1 Opatření pro bezpečné zacházení

Opatření pro bezpečné zacházení

Zajistit dostatečné větrání.

Při používání nejezte, nepijte a nekuřte.

Nesmí vniknout do očí.

Opatření k ochraně proti požáru a výbuchu

Produkt a prázdné nádoby uchovávat mimo dosah zdrojů tepla a vznícení.

Zákaz kouření (těkavá látka).

Provést opatření proti výbojům statické elektřiny.

7.2 Podmínky pro bezpečné skladování látek a směsí včetně neslučitelných látek a směsí

Požadavky na skladovací prostory a nádoby

Obaly uchovávejte dokonale utěsněné na suchém, chladném a dobře větraném místě.

Dodržovat předpisy na ochranu před výbuchem.

Pokyny ke společnému skladování

Nesnází se s:

oxidační činidla.

Alkalické kovy a kovy alkalických zemin.

Další informace o skladovacích podmínkách

Uchovávat mimo dosah potravin, nápojů a krmiv.

7.3 Specifické konečné/specifická konečná použití

Dezinfekční prostředek na ruce

ODDÍL 8: Omezování expozice/osobní ochranné prostředky

8.1 Kontrolní parametry

Mezní hodnoty

Číslo CAS	Látka	ppm	mg/m ³	vlá/cm ³	Kategorie	Druh
78-93-3	2-Butanon	203,4	600		PEL	
		305,1	900		NPK-P	
64-17-5	Ethanol	532	1000		PEL	
		1596	3000		NPK-P	
71-23-8	n-Propanol	203,5	500		PEL	
		407	1000		NPK-P	

8.2 Omezování expozice

Vhodné technické kontroly

Zajistit dostatečné větrání, především v uzavřených místnostech.

Hygienická opatření

Nevdechujte páry.

Při použití nejíst, nepít a nekouřit.

Nesmí vniknout do očí.

Znečištěný oděv odstraňte a před dalším použitím vyperte.

Ochrana očí a obličeje

Ochranné brýle s boční ochranou (EN 166).

Láhev pro výplach očí čistou vodou (EN 15154).

Ochrana rukou

Butylové ochranné rukavice pro práci s chemikáliemi, síla materiálu nejméně 0,7 mm, doba penetrace (použití) cca 480 minut, např. ochranné rukavice <Butoject 898> firmy www.kcl.de.

Toto doporučení je založeno výhradně na chemické snášenlivosti a zkouškách podle EN 374 v laboratorních podmínkách.

V závislosti na použití mohou vyplynout různé požadavky. Proto je třeba vzít v úvahu navíc doporučení dodavatelů ochranných rukavic.

Ochrana dýchacích orgánů

Osobní dýchací přístroj není obvykle nutný.

Při nedostatečném větrání použít ochranný dýchací přístroj (filtr proti plynům, typ A) (EN 14387).

ODDÍL 9: Fyzikální a chemické vlastnosti

9.1 Informace o základních fyzikálních a chemických vlastnostech

Skupenství:	Kapalný
Barva:	Bezbarvý
Zápach:	Alkoholový

Informace o změnách fyzikálního stavu

Počáteční bod varu a rozmezí bodu varu:	84 °C	
Bod vzplanutí:	21 °C	DIN 51755
Meze výbušnosti - dolní:	2,1	*)

Meze výbušnosti - horní:		*)
Zápalná teplota:	360 °C	*)
Tlak par: (při 20 °C)	59 hPa	**)
Hustota (při 20 °C):	0,86 g/cm ³	
Rozpustnost ve vodě: (při 20 °C)	Mísitelný	
Obsah rozpouštědel:	< 80 %	

9.2 Další informace

Údaje nejsou k dispozici.

*) Propan-1-ol

***) Etanol

ODDÍL 10: Stálost a reaktivita

10.1 Reaktivita

Při řádném skladování a používání se nerozkládá.

10.2 Chemická stabilita

Stabilní za normálních podmínek.

10.3 Možnost nebezpečných reakcí

Reakce s oxidačními činidly.

Reakce s alkalickými kovy.

Reakce s kovy alkalických zemin.

10.4 Podmínky, kterým je třeba zabránit

Směsi par/vzduchu jsou při větším zahřátí výbušné.

Při zahřívání se mohou uvolňovat hořlavé směsi par.

10.5 Neslučitelné materiály

Oxidační činidla

Alkalické kovy a kovy alkalických zemin.

10.6 Nebezpečné produkty rozkladu

Oxid uhelnatý a oxid uhličitý

ODDÍL 11: Toxikologické informace

11.1 Informace o toxikologických účincích

Akutní toxicita

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Nejsou k dispozici žádné toxikologické údaje.

Žíravost a dráždivost

Způsobuje vážné poškození očí.

Žíravost/dráždivost pro kůži: Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Dráždí kůži: Neklasifikováno.

Senzibilizační účinek

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Toxicita pro specifické cílové orgány - jednorázová expozice

Může způsobit ospalost nebo závratě. (Propan-1-ol)

Účinky po opakované nebo déletrvajícím expozici

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Karcinogenita, mutagenita a toxické účinky pro reprodukční

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Nebezpečnost při vdechnutí

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Jiné údaje ke zkouškám

Klasifikace byla provedena konvenční výpočtovou metodou dle Nařízení (ES) č. 1272/2008.

Zkušenosti z praxe

Jiná pozorování

Požítí může způsobit podráždění horních cest dýchacích a gastrointestinální poruchy. Po požití je možná resorpce.

Jiné údaje

Při správné manipulaci a při dodržení všeobecně platných hygienických předpisů nejsou známy žádné zdraví škodlivé vlivy.

ODDÍL 12: Ekologické informace

12.1 Toxicita

Ekologické údaje nejsou k dispozici.

12.2 Perzistence a rozložitelnost

Etanol / Propan-1-ol

Snadno biologicky odbouratelný (kritéria OECD).

12.3 Bioakumulační potenciál

Údaje nejsou k dispozici.

12.4 Mobilita v půdě

Údaje nejsou k dispozici.

12.5 Výsledky posouzení PBT a vPvB

Podle nařízení (ES) č. 1907/2006 (REACH), Tento produkt neobsahuje žádné látky PBT/vPvB.

12.6 Jiné nepříznivé účinky

Mírně kontaminuje vodu.

Jiné údaje

Při řádném zacházení nejsou známy ani se nepředpokládají žádné negativní vlivy na životní prostředí. Zabránit úniku do povrchových vod nebo kanalizace.

Při odborném vpouštění malých koncentrací do adaptovaných biologických čistících stanic nedochází k problémům při odbourávací aktivitě aktivovaného kalu.

ODDÍL 13: Pokyny pro odstraňování

13.1 Metody nakládání s odpady

Nebezpečí spojená s odstraňováním látky nebo přípravku

Při dodržení místních předpisů jej lze uložit na skládce nebo spálit ve vhodných spalovnách.

Upřednostnit recyklaci před likvidací.

Způsob likvidace odpadů či zbytků produktu jako odpad

070604 ODPADY Z ORGANICKÝCH CHEMICKÝCH PROCESŮ; Odpady z výroby, zpracování, distribuce a používání tuků, maziv, mýdel, detergentů, dezinfekčních prostředků a kosmetiky; Ostatní organická rozpouštědla, promývací kapaliny a matečné louhy; nebezpečný odpad

Vhodné metody odstraňování látky nebo přípravku a znečištěných obalů

Prázdné nádoby předat k místní recyklaci, rekuperaci, nebo likvidaci.

Kontaminované obaly je třeba optimálně vyprázdnit a po odpovídající očištění je lze znovu použít.

Obaly, které nelze vyčistit se likvidují jako samotná látka.

ODDÍL 14: Informace pro přepravu

Pozemní přeprava (ADR/RID)

14.1 UN číslo:

UN 1987

14.2 Oficiální (OSN) pojmenování pro přepravu:

ALKOHOLY, J.N. (Etanol, Propan-1-ol)

14.3 Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu:

3

14.4 Obalová skupina:

II

Bezpečnostní značky:

3



Softa-Man acute

Datum revize: 10.08.2016

Číslo revize: 1,4

Kód produktu: 00056-0230

Klasifikační kód: F1
Omezené množství (LQ): 1 L / 30 kg
Vyňaté množství: E2
Převážná kategorie: 2
Identifikační číslo nebezpečnosti: 33
Kód omezení vjezdu do tunelu: D/E

Vnitrozemská lodní přeprava (ADN)

14.1 UN číslo: UN 1987
14.2 Oficiální (OSN) pojmenování pro přepravu: ALKOHOLY, J.N. (Etanol, Propan-1-ol)
14.3 Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu: 3
14.4 Obalová skupina: II
Bezpečnostní značky: 3



Klasifikační kód: F1
Omezené množství (LQ): 1 L / 30 kg
Vyňaté množství: E2

Přeprava po moři (IMDG)

14.1 UN číslo: UN 1987
14.2 Oficiální (OSN) pojmenování pro přepravu: ALCOHOLS, N.O.S. (Ethanol, Propan-1-ol)
14.3 Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu: 3
14.4 Obalová skupina: II
Bezpečnostní značky: 3



Marine pollutant: No
Omezené množství (LQ): 1 L / 30 kg
Vyňaté množství: E2
EmS: F-E, S-D

Letecká přeprava (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1 UN číslo: UN 1987
14.2 Oficiální (OSN) pojmenování pro přepravu: ALCOHOLS, N.O.S. (Ethanol, Propan-1-ol, Solution)
14.3 Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu: 3
14.4 Obalová skupina: II
Bezpečnostní značky: 3



Omezené množství (LQ) (letadlo pro osobní dopravu): 1 L
Passenger LQ: Y341
Vyňaté množství: E2

IATA-Pokyny pro balení (letadlo pro osobní dopravu): 353
IATA-Maximální množství (letadlo pro osobní dopravu): 5 L
IATA-Pokyny pro balení (nákladní letadlo): 364

IATA-Maximální množství (nákladní letadlo):

60 L

14.5 Nebezpečnost pro životní prostředí

NEBEZPEČNÉ PRO ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ: ne

14.6 Zvláštní bezpečnostní opatření pro uživatele

Je třeba dodržovat zásady preventivních opatření běžných pro manipulaci s chemikáliemi.

14.7 Hromadná přeprava podle přílohy II úmluvy MARPOL a předpisu IBC

Přeprava se provádí výhradně ve schválených a vhodných obalech.

ODDÍL 15: Informace o předpisech

15.1 Předpisy týkající se bezpečnosti, zdraví a životního prostředí/specifické právní předpisy týkající se látky nebo směsi

Informace o předpisech EU

2004/42/ES (VOC): < 80 %

Specifická ustanovení, týkající se ochrany osob nebo životního prostředí

Pracovní omezení: Dodržujte pracovní omezení podle směrnice o ochraně mladistvých pracovníků (94/33/ES). Dodržujte pracovní omezení těhotných nebo kojících pracovníků podle nařízení směrnice o ochraně matek (92/85/EHS).

15.2 Posouzení chemické bezpečnosti

Pro tuto látku nebylo provedeno bezpečnostní posouzení.

ODDÍL 16: Další informace

Zkratky a akronymy

ADR = Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route

RID = Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses

ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure

IMDG = International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA/ICAO = International Air Transport Association / International Civil Aviation Organization

MARPOL = International Convention for the Prevention of Pollution from Ships

IBC-Code = International Code for the Construction and Equipment of Ships Carrying Dangerous Chemicals in Bulk

GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

REACH = Registration, Evaluation, Authorization and Restriction of Chemicals

CAS = Chemical Abstract Service

EN = European norm

ISO = International Organization for Standardization

DIN = Deutsche Industrie Norm

PBT = Persistent Bioaccumulative and Toxic

vPvB = Very Persistent and very Bio-accumulative

LD = Lethal dose

LC = Lethal concentration

EC = Effect concentration

IC = Median immobilisation concentration or median inhibitory concentration

Doslovné znění H- a EUH-vět (Číslo a plný text)

H225 Vysoce hořlavá kapalina a páry.

H318 Způsobuje vážné poškození očí.

H319 Způsobuje vážné podráždění očí.

H336 Může způsobit ospalost nebo závratě.

EUH066 Opakovaná expozice může způsobit vysušení nebo popraskání kůže.

Jiné údaje

Údaje v položkách 4 až 8 a 10 až 12 nemají částečně vztah k používání a správné aplikaci výrobku (viz informace pro použití/ o výrobku), nýbrž týkají se úniku většího množství v případě havárie a závad.

Údaje popisují výhradně bezpečnostní požadavky výrobku/ výrobků a vycházejí ze současného stavu a našich znalostí.

Dodací specifikace je uvedena v příslušných návodech k výrobku.

Údaje nejsou zárukou vlastností popsaného výrobku/popsaných výrobků ve smyslu zákonných

Bezpečnostní list podle nařízení (ES) č. 1907/2006

B. Braun Medical AG

Softa-Man acute

Datum revize: 10.08.2016

Číslo revize: 1,4

Kód produktu: 00056-0230

předpisů o záruce.

(n.a. - nepoužije se, n.b. - neuvedeno)

(Údaje o nebezpečných obsažených látkách byly převzaty z posledního platného bezpečnostního listu předchozího dodavatele.)